

DÉCISION DU CONSEIL
du 19 décembre 2002
sur le commerce de certains produits sidérurgiques entre la Communauté européenne et l'Ukraine

(2002/1001/CE)

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité instituant la Communauté européenne, et notamment son article 133,

vu la proposition de la Commission,

considérant ce qui suit:

- (1) L'accord de partenariat et de coopération conclu entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part ⁽¹⁾, dispose, dans son article 22, paragraphe 1, que le commerce de certains produits sidérurgiques fera l'objet d'un accord spécifique.
- (2) L'accord bilatéral conclu précédemment entre la CECA et le gouvernement d'Ukraine sur le commerce de certains produits sidérurgiques est arrivé à expiration le 31 décembre 2001.
- (3) Les parties ont convenu de conclure un nouvel accord dont la négociation n'est pas encore achevée.
- (4) La Communauté européenne (CE) a repris les obligations internationales contractées par la CECA depuis l'expiration du traité instituant cette dernière, et les mesures applicables au commerce de produits sidérurgiques avec les pays tiers relèvent désormais des compétences exercées par la CE dans le domaine de la politique commerciale.
- (5) Des limites quantitatives ont été fixées pour l'année 2002 par la décision 2001/933/CECA des représentants des gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, du 19 décembre 2001 ⁽²⁾.
- (6) En attendant la signature et l'entrée en vigueur du nouvel accord, des limites quantitatives doivent être établies pour l'année 2003.
- (7) Le Parlement ukrainien a adopté une loi instituant une taxe de 30 EUR par tonne à l'exportation des déchets de métaux ferreux à partir du 1er janvier 2003. La taxe ainsi envisagée constituera un obstacle au libre-échange de déchets de métaux ferreux et limitera sérieusement, voire arrêtera totalement, les exportations de ces déchets, pénalisant de ce fait l'industrie sidérurgique de la Communauté et affectant négativement le marché communautaire des déchets de métaux ferreux. Il convient en conséquence de réduire de 30 % par rapport aux limites quantitatives fixées pour 2002, les limites quantitatives applicables en 2003, dans l'attente d'une solution satisfaisante de ce problème et de la conclusion des négociations consacrées au nouvel accord,

DÉCIDE:

Article premier

Pendant la période visée dans l'annexe I, l'importation dans la Communauté européenne des produits sidérurgiques visés à l'annexe II, originaires d'Ukraine, est soumise à licence. Ces licences ne sont octroyées que dans les limites définies à l'article 2.

Article 2

Les importations sont autorisées, pour chaque groupe de produits et pour l'ensemble de la Communauté, dans les limites quantitatives indiquées à l'annexe I.

La durée de validité de la licence d'importation est fixée à quatre mois. Les licences d'importation inutilisées ou partiellement utilisées peuvent être renouvelées pour deux mois.

Article 3

Les États membres délivrent les licences conformément aux règles convenues au sein du comité de liaison de l'acier et en informent immédiatement la Commission. La Commission informe régulièrement les États membres de l'état d'utilisation des quantités.

Les États membres et la Commission se consultent afin de garantir que ces quantités ne sont pas dépassées.

Article 4

Les dispositions de l'accord sur le commerce de certains produits sidérurgiques, assorties d'éventuelles mesures de mise en œuvre de celles-ci, remplacent, à compter de la date d'entrée en vigueur de l'accord, les dispositions de la présente décision.

Article 5

La présente décision entre en vigueur le jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Fait à Bruxelles, le 19 décembre 2002.

Par le Conseil

La présidente

L. ESPERSEN

⁽¹⁾ JO L 49 du 19.2.1998, p. 3.

⁽²⁾ JO L 345 du 29.12.2001, p. 75. Décision modifiée par la décision 2002/476/CECA (JO L 164 du 22.6.2002, p. 37).

ANNEXE I

LIMITES QUANTITATIVES APPLICABLES PENDANT LA PÉRIODE DU 1.1.2002 AU 31.12.2003

<i>Produits</i>	<i>tonnes</i>
SA. Produits laminés plats	
SA1. Feuillards	46 604
SA2. Tôles fortes	178 364
SA3. Autres produits laminés plats	14 391
SB. Produits longs	
SB1. Poutrelles	6 273
SB2. Fil machine	89 624
SB3. Autres produits longs	112 926

ANNEXE II

SA Produits laminés plats	7209 17 90	7219 33 90	7214 91 90
	7209 18 10	7219 34 10	7214 99 10
<i>SA1. Feuillards</i>	7209 18 91	7219 34 90	7214 99 31
	7209 18 99	7219 35 10	7214 99 39
7208 10 00	7209 25 00	7219 35 90	7214 99 50
7208 25 00	7209 26 10	7225 40 80	7214 99 61
7208 26 00	7209 26 90		7214 99 69
7208 27 00	7209 27 10	SB Produits longs	
			7214 99 80
7208 36 00	7209 27 90	<i>SB1. Poutrelles</i>	7214 99 90
7208 37 10	7209 28 10		
7208 37 90	7209 28 90	7207 19 31	7215 90 10
7208 38 10	7209 90 10	7207 20 71	7216 10 00
7208 38 90		7216 31 11	7216 21 00
7208 39 10	7210 11 10	7216 31 19	7216 22 00
7208 39 90	7210 12 11	7216 31 91	7216 40 10
	7210 12 19	7216 31 99	7216 40 90
7211 14 10	7210 20 10	7216 32 11	7216 50 10
7211 19 20	7210 30 10	7216 32 19	7216 50 91
	7210 41 10	7216 32 91	7216 50 99
7219 11 00	7210 49 10	7216 32 99	7216 99 10
7219 12 10	7210 50 10	7216 33 10	
7219 12 90	7210 61 10	7216 33 90	7218 99 20
7219 13 10	7210 69 10		
7219 13 90	7210 70 31	<i>SB2. Fil machine</i>	7222 11 11
7219 14 10	7210 70 39		7222 11 19
7219 14 90	7210 90 31	7213 10 00	7222 11 21
	7210 90 33	7213 20 00	7222 11 29
7225 20 20	7210 90 38	7213 91 10	7222 11 91
7225 30 00			7222 11 99
<i>SA2. Tôles fortes</i>		7213 91 20	7222 19 10
	7211 14 90	7213 91 41	7222 19 90
7208 40 10	7211 19 90	7213 91 49	7222 30 10
7208 51 10	7211 23 10	7213 91 70	7222 40 10
7208 51 30	7211 23 51	7213 91 90	7222 40 30
7208 51 50	7211 29 20	7213 99 10	
7208 51 91	7211 90 11	7213 99 90	7224 90 31
7208 51 99			7224 90 39
7208 52 10	7212 10 10	7221 00 10	
7208 52 91	7212 10 91	7221 00 90	7228 10 10
7208 52 99	7212 20 11		7228 10 30
7208 53 10	7212 30 11	7227 10 00	7228 20 11
	7212 40 10	7227 20 00	7228 20 19
7211 13 00	7212 40 91	7227 90 10	7228 20 30
7225 40 20	7212 50 31	7227 90 50	7228 30 20
7225 40 50	7212 50 51		
7225 99 10	7212 60 11	7227 90 95	7228 30 41
	7212 60 91		7228 30 49
<i>SA3. Autres produits laminés plats</i>		<i>SB3. Autres produits longs</i>	7228 30 61
	7219 21 10		7228 30 69
7208 40 90	7219 21 90	7207 19 11	7228 30 70
7208 53 90	7219 22 10	7207 19 14	7228 30 89
7208 54 10	7219 22 90	7207 19 16	7228 60 10
7208 54 90	7219 23 00	7207 20 51	7228 70 10
7208 90 10	7219 24 00	7207 20 55	7228 70 31
	7219 31 00	7207 20 57	7228 80 10
7209 15 00	7219 32 10		7228 80 90
7209 16 10	7219 32 90	7214 20 00	
7209 16 90	7219 33 10	7214 30 00	
7209 17 10		7214 91 10	7301 10 00